

太陽能操縱導航燈 試驗計劃非常成功

海事處去年五月試驗利用太陽能操縱導航燈，證實非常成功後，現計劃在未來兩年內將七座導航燈改裝，使用太陽能操縱。

該處發言人表示，用太陽能所發出之光綫八千米內清晰可見，更有助減少導航燈維修次數。

另一項好處是太陽能電池所產生的電力，可為控制導航燈操作之電池充電，而無需像普通的電力操縱導航燈，每年須更換主要電池。

他指出該處人員定期檢查設於四貢半島企人石的試驗太陽能導航燈，發現整個太陽能電池組合單位並無損毀跡象，證明它能夠受得住海洋氣候。

該座試驗導航燈裝有自動更換燈泡設備，倘燈泡失效時，即能自動換上後備燈泡，故可減少維修次數。

根據一項成本分析研究顯示，利用太陽能操縱導航燈，每年可節省經常性開支七千元。

海事處導航輔導組現已進行設計及自行製造導航燈用的電池，以供九十四座設於各離島碼頭的紅色導航閃燈之用，因為此舉較為經濟及方便。

編輯注意：一幀太陽能操縱導航燈的圖片，已放置於拱北行七樓新聞處新聞編發室備取。

工業安全標貼設計比賽 專上學院中學學生參加

中學及專上學院學生參加工業安全海報設計比賽，除可幫助推行工業安全外，並有機會獲得獎金。

教育司署發言人說：「凡年齡在十四至二十二歲之間而就讀專上學院、職業訓練中心或學校、及政府、補助及私立學校的學生，均可參加此項比賽。」

每一學生可呈交任何數目的設計圖樣參加比賽。

工業安全標貼將在全港各工廠及建築地盤張貼，它們是減低工業意外數字的運動中不可或缺的部分。

評判團將包括教育司署、香港理工學院及勞工處的代
表。

發言人稱，參賽作品的範圍與個人想像力並無限制，但評判員希望設計能以對照方式列出工業安全與不安全的
情況或行爲。

他說：「評判員強調所尋求者爲有創作性的設計。」

設計圖樣必須易於明瞭，可附有文字，惟字數應盡量簡潔。圖樣的尺碼應爲四二〇毫米乘五九四毫米（十六吋半乘二十三又八分三吋），其背須附有參加者的姓名及其所屬的學校。

優勝者可獲發現金獎，冠軍獲五百元，亞軍四百元，季軍三百元，另有優異獎十名，各得一百元。各得獎者並可獲獎狀一張。

所有參加比賽的作品，必須在一九八〇年一月五日或以前，送抵九龍廣東道三九三號廣東道政府合署四樓勞工處工業安全訓練中心三一二室。

消防處添置滅火車
年底左右運抵本港

消防事務處新添一批價值三百八十萬元之器材於年底左右運抵本港，該處之滅火和救援效率將會進一步提高。

該處高級電器及機械工程師潘乃熙將於星期五（十月二十六日）專程前往西德和英國檢查及試驗該批器材，以確保能夠依時運抵本港。

消防事務處發言人今日（星期日）謂，該批新器材包括一輛價值一百六十萬元，梯長三十七米旋轉雲梯車，及兩部價值約二百二十萬元，高度達十五米之長臂猿滅火車。

他指出連同這部預算於十二月運抵本港之旋轉雲梯車，消防處將一共擁有七部梯長三十七米之旋轉雲梯車。兩部長臂猿滅火車則於一月初運抵本港。

新旋轉雲梯車特別裝上防風設備，以減少消防員在本港若干風力強勁地區工作時之危險。梯上另設有遙遠控制升降機，方便運載消防員到不同高度工作，

發言人謂：「本港多層大廈林立，購置此類滅火車實屬必要。」

在英國及西德逗留期間，潘氏將與當地之滅火器材製造商研討該批新購置器材改良操作之技術。同時亦將討論確保後備零件供應足夠問題。

潘氏亦將要求製造商研究將現有四輛三十七米長雲梯車之升降機改為遙遠控制。

東九龍若干區

週二暫停鹹水

水務署宣佈，東九龍大部份地區之沖廁用水將於星期二（二十三日）上午九時三十分起至下午四時止，暫停供應，以便觀塘泵房進行修理工作。

暫停鹹水供應之地區為：新蒲崗、牛池灣、佐敦谷、牛頭角、秀茂坪、觀塘及藍田。

工務署招標供應安裝沙田污水廠電機設備

工務司署今日招標，供應及安裝沙田新市鎮永久性污水處理廠第一期之電機工程設備。

這份供應及安裝合約，是該工程計劃第一期四份主要電機工程合約之第三份。

工務司署發言人說：招商供應之設備將用以測驗接受處理程序的污水，以保證流入吐露港之污水已隔濾至可以接受之標準。

沙田污水處理廠計劃的部份經費是來自亞洲發展銀行的貸款，而是次招標是屬國際性質，亞洲發展銀行會員國之廠商可參加投標。

該污水處理廠第一期工程將於一九八一年落成，屆時可以應付沙田新市鎮之大約二十三萬人口之需要。

目前，沙田的污水是田沙田臨時污水廠處理。

沙田污水處理廠計劃是由政府委聘的顧問工程公司屈臣（香港）顧問工程師，在工務司署土木工程處顧問工程管理部監督下設計。

該公司並且負責監督是項工程，包括上述合約的裝備設備工程。

薄扶林新配水庫 工務署招標承建

水務署將在薄扶林區興建另一個配水庫，以應付瑪麗醫院至華富邨一帶用水量增加。

該配水庫將在薄扶林水塘西南部約二百五十米之山坡上興建，可貯水八千立方米。

工務司署已經招標承辦該項工程。水庫將用混凝土興建，並配上鋼筋混凝土上蓋。工程合約又包括建造一條四百米長通道，通往該配水庫。

工程預算在明年一月展開，需時約十八個月完成。

緩步跑運動有益健康 維園緩步跑徑受歡迎

位於維多利亞公園內之本港第一條緩步跑小徑於本月初建成後，極爲受人歡迎。

該緩步跑小徑長六百三十米，闊一點五米。每隔一百米，便有標記註明距離。由工務司署建築設計處建造，所需費用由市政局支付。

緩步跑運動，既是一種樂趣，亦可以增進健康和精神。

政府康樂體育事務處首席教育官梅美雅女士，於本年五月七日宣佈有關舉行緩步跑鼓勵計劃時，曾引述一美國委員會的調查結果說：「老年人如果持續進行緩步跑，可使衰老的速度減慢，而患上心臟病或其他疾病的機會，也大大減少。」

音統處辦音樂欣賞講座

音樂事務統籌處現正主辦一系列的唱片音樂免費講座，歡迎愛好音樂人士報名參加。

音統處發言人說，該系列講座分三部份進行；第一部份有六次講座，除首次講座已於本月十五日舉行外，其餘五次講座將在本月三十一日，十一月五日，十一月十二日，十一月十九日及十一月廿六日舉行，時間均為下午六時至七時三十分，地點為香港藝術中心九樓音樂事務統籌處。

該處發言人說，這些唱片音樂欣賞講座之目的是為社會上愛好音樂人士提供更有系統的音樂欣賞機會，報名參加者可致電五十二八三二五七聯絡。

他又說，第一部份講座的特點，是以各種西方樂器為主題，介紹作曲家與其作品。

第二部份和第三部份講座將於稍後時間繼續舉辦，第二部份的特點是以各種中國民族樂器為主題，第三部份則為聲樂的專題講座。

擔任主講者均為知名音樂家與導師。

香港將參加「東京科技展」

香港政府將於下（十一）月中旬，首次派出一個促進工業發展的工作代表團前往日本，並在「七九年東京科技展」首次設立攤位。

訪問團的主要工作是將更多先進科技由日本轉移來港。

是次訪日，是繼「港日經濟合作委員會」成立後及本港一高層經濟訪問團於一年前訪日後的另一項活動。「港日經濟合作委員會」亦於十一月中在東京舉行會議。

今年的訪問團將由工商署工業發展主任彭立德少校率領。

「七九年東京科技展」由十一月十三至十七日舉行。展覽會結束後，彭氏將利用兩週時間訪問各日本公司。

彭立德少校表示：「東京科技展」對於計劃擴充及發展多元化貿易的香港公司，亦有機會予以協助。」

他說：「這些本港公司可能尋求新產品、新生產程序及新科技，或者對聯合經營感到興趣或要查詢執照安排等。此等公司若有此意，則本人希望它們在十一月五日（星期一）之前致電三十一六七一二九四與連輝明君聯絡。」

工商署現時已與一百六十間機構接觸。該等機構有經營輕型至中重型工程及金屬工業、電子工業及提供高水準支援及維修服務的設施，例如金屬鑄造、鍛造、電鍍、工具及硬模製造、精密機械操作及加熱處理等。

即將繼左敦出任工商署署長的杜華表示，多年來香港已漸捨棄耗用勞力及科技水準低的裝嵌工業。因此我們要積極從其他國家，例如日本，設法將先進科技知識帶來本港。

杜氏說：「我們鼓勵各行工業來港投資。我們認為其中具有最大增長及發展潛力的是輕型工程；出產高品質的鋼鐵鑄造業；生產鑄造廠及該等經營有色金屬鑄造，特別是銅及鋁合金。」

他續稱：「爲工商業而設的低稅率，自由企業環境；自由貨幣市場；一流的運輸及通訊系統；與可供廣泛選擇的工業用地及工業大廈等等，只佔香港可提供的衆多優點的一部份。」

杜華表示：很多輸出工業配件——特別是輸出金屬及電子業配件的日本公司，已察覺到由於兌換率對他們價格的影響，在香港市場競爭日趨困難。因此，日本公司在香港生產部份配件，很明顯對雙方都有益處。

他說：「以出口爲主的工業或者會獲得最大的機會。這些工業包括電子商業用機器；光學儀器；精密儀器；鐘錶；電訊收發設備；微型電腦；資料處理設備；及汽車零件及附件，包括電動及電子配件。」

爲了使科技毫無困難地轉移來港，便需要有具有實力的本土工業，巧手的勞工；高效率的商業基層結構；及對提供可以吸引及發展新科技的環境有助的穩定的政府政策。

他說：「香港可以提供所有上述優點。香港的企業足以證明他們有能力根據輸入的科技按部就班地發展本港的生產力。」

杜華說：「香港政府的政策對買家及賣家均極公平，本地企業家及海外投資者同樣獲益。本人希望任何計劃，在東南亞發展的公司不會錯過與彭立德在「一九七九東京科技展」舉行期內或在他訪問日本期間，互相交換意見。」